

B1.38 Liderazgo en equipo



- Rasgos avanzados de personalidad
- Cómo influye la personalidad en el trabajo en equipo

La actitud positiva	<i>(L'atteggiamento positivo)</i>	Portarse bien	<i>(Comportarsi bene)</i>
La actitud negativa	<i>(L'atteggiamento negativo)</i>	Ser educado	<i>(Essere educato)</i>
Sincero	<i>(Sincero)</i>	Ser maleducado	<i>(Essere maleducato)</i>
Paciente	<i>(Paziente)</i>	Ser hablador	<i>(Essere loquace)</i>
Impaciente	<i>(Impaziente)</i>	Ser arrogante	<i>(Essere arrogante)</i>
Introvertido	<i>(Introverso)</i>	Tener sentido del humor	<i>(Avere senso dell'umorismo)</i>
Sensible	<i>(Sensibile)</i>	Tener mucho carácter	<i>(Avere molto carattere)</i>
Travieso	<i>(Birichino)</i>	Tener poco carácter	<i>(Avere poco carattere)</i>
Inseguro	<i>(Insicuro)</i>	Ser un carácter difícil	<i>(Avere un carattere difficile)</i>
Seguro	<i>(Sicuro)</i>	Ser de carácter fuerte	<i>(Avere un carattere forte)</i>

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



Un **líder** eficaz combina **seguridad** y **confianza** para guiar al **equipo** sin necesidad de **imponerse**. Tiene una visión de futuro, se adapta a los cambios y mantiene coherencia entre lo que piensa y lo que dice. Sabe contar historias que motivan y cuida su comunicación, porque siempre está bajo el punto de mira. En el trabajo diario, *está* atento a sus gestos y es claro al expresar su punto de vista.

Un leader efficace combina sicurezza e fiducia per guidare la squadra senza bisogno di imporsi. Ha una visione del futuro, si adatta ai cambiamenti e mantiene coerenza tra ciò che pensa e ciò che dice. Sa raccontare storie che motivano e cura la sua comunicazione, perché è sempre sotto i riflettori. Nel lavoro quotidiano, è attento ai suoi gesti ed è chiaro nell'esprimere il suo punto di vista.

1. ¿Por qué un buen líder no necesita usar su poder para imponerse?
 - a. Porque solo dirige con normas estrictas.
 - b. Porque así evita hablar con el equipo.
 - c. Porque la confianza mejora la relación con su equipo.
 - d. Porque no tiene ideas claras sobre el futuro.
2. ¿Cómo deben ser las ideas de un líder respecto al futuro?
 - a. Deben ser secretas para no crear competencia.
 - b. Deben centrarse solo en el pasado de la empresa.
 - c. Deben cambiar cada día según el humor.
 - d. Deben ser claras y atractivas.

1-c-2-d

2. Grammatica: Aggettivi con ser o estar

Alcuni aggettivi cambiano significato a seconda che si usino con ser o con estar.



Adjetivo	Uso	Ejemplo
Abierto	Ser -> persona receptiva (<i>persona disponibile</i>)	Marta es abierta con la gente. (<i>Marta è aperta con le persone.</i>)
	Estar -> no estar cerrado, se puede entrar (<i>non essere chiuso, si può entrare</i>)	La tienda está abierta hoy. (<i>Il negozio è aperto oggi.</i>)
Consciente	Ser -> tener conocimiento de algo (<i>essere consapevole di qualcosa</i>)	Ella es consciente de sus errores. (<i>Lei è consapevole dei suoi errori.</i>)
	Estar -> no perder el conocimiento (<i>non perdere conoscenza</i>)	Él está consciente tras el golpe. (<i>Lui è cosciente dopo il colpo.</i>)
Interesado	Ser -> egoísta (<i>egoista</i>)	La jefa es una interesada y solo piensa en ella. (<i>La capo è un'arrivista e pensa solo a sé.</i>)
	Estar -> mostrar interés (<i>mostrare interesse</i>)	Ella está interesada en el curso. (<i>Lei è interessata al corso.</i>)
Listo	Ser -> inteligente, astuto (<i>intelligente, furbo</i>)	Pablo es muy listo en clase. (<i>Pablo è molto sveglio in classe.</i>)
	Estar -> preparado (<i>preparato</i>)	Marco está listo para el examen. (<i>Marco è pronto per l'esame.</i>)

- En la entrevista, Laura _____ muy abierta con el equipo y acepta bien las críticas. (*Nel colloquio, Laura è molto aperta con il team e accetta bene le critiche.*)
a. es b. sea c. está d. están
- Ahora no podemos entrar: la tienda _____ cerrada por la tarde. (*Ora non possiamo entrare: il negozio è chiuso nel pomeriggio.*)
a. estaré b. es c. estáis d. está

1. es 2. está

Riscrivi le frasi (QR: IA+)



- En la entrevista, Ana habla con todo el mundo sin problema. (abierto)

(Nel colloquio, Ana è aperta e parla con tutti senza problemi.)

- Hoy se puede entrar en el museo hasta las 20:00. (abierto)

(Oggi il museo è aperto fino alle 20:00.)

- Después de la reunión, somos realistas y sabemos que llegamos tarde. (consciente)

(Dopo la riunione, siamo consapevoli di essere arrivati tardi.)

1. En la entrevista, Ana es abierta y habla con todo el mundo sin problema. 2. Hoy el museo está abierto hasta las 20:00. 3. Después de la reunión, somos conscientes de que hemos llegado tarde.

Correggi l'errore

1. El nuevo jefe es muy listo para la reunión.

Il nuovo capo è pronto per la riunione.

2. Marta está abierta con el equipo nuevo.

Marta è aperta con il nuovo team.

1. El nuevo jefe está listo para la reunión. 2. Marta es abierta con el equipo nuevo.

3.Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- | | |
|--|---|
| a. ser listo | 1. Ser inteligente o hábil; con estar listo significa estar preparado. |
| b. estar interesado en el proyecto | 2. Mostrar interés por participar; con ser interesado significa ser egoísta. |
| c. ser consciente de su papel en el equipo | 3. Tener conocimiento de la propia función; con estar consciente significa no estar inconsciente. |

a-1 b-2 c-3



2. Bollettino interno: leadership e convivenza nei team ibridi (QR: Audio)



Compila gli spazi vuoti: sentido del humor, porte bien, actitud positiva, arrogante, impaciente, actitud negativa

Recursos Humanos recuerda que el liderazgo en equipos híbridos no consiste solo en repartir tareas. Se espera que quienes coordinan proyectos mantengan una (1) _____, comuniquen con claridad y escuchen puntos de vista distintos. Cuando alguien está (2) _____ o es (3) _____, el ambiente se tensa y baja la productividad.

En las próximas evaluaciones se valorará que la persona responsable sea coherente: que lo que dice coincida con lo que hace. También se recomienda que el equipo tenga (4) _____ y que cada miembro se (5) _____ en reuniones y chats, incluso bajo presión. Si detectas una (6) _____ de forma recurrente, habla con tu responsable para buscar una solución.

Risorse Umane ricorda che la leadership nei team ibridi non consiste solo nel distribuire i compiti. Ci si aspetta che chi coordina i progetti mantenga un atteggiamento positivo, comunichi con chiarezza e ascolti punti di vista diversi. Quando qualcuno è impaziente o è arrogante, l'ambiente si tende e la produttività diminuisce.

Nelle prossime valutazioni si terrà conto che la persona responsabile sia coerente: che ciò che dice coincida con ciò che fa. Si raccomanda anche che il team abbia senso dell'umorismo e che ogni membro si comporti bene nelle riunioni e nelle chat, anche sotto pressione. Se rilevi un atteggiamento negativo in modo ricorrente, parla con il tuo responsabile per cercare una soluzione.

(1) actitud positiva, (2) impaciente, (3) arrogante, (4) sentido del humor, (5) porte bien, (6) actitud negativa

1. ¿Qué comportamientos concretos mejoran o empeoran el trabajo en equipo y qué harías tú si observas que el clima del equipo se vuelve tenso?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

1. La responsable del equipo ha intentado dar más espacio a los compañeros más callados para que participen.
2. Según la hablante, el problema principal fue un cliente que cambió el plan a última hora.
3. La hablante habló con un compañero porque su comportamiento con una persona junior no fue educado.

Vero Falso

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



1-V 2-X 3-V

4. Scegli la soluzione corretta

1. La directora pide que tú _____ la reunión con una actitud positiva, aunque el equipo esté inseguro. *(La direttrice chiede che tu diriga la riunione con un atteggiamento positivo, anche se il team è insicuro.)*

a. dirijas b. dirigrás c. diriges d. dirijas
2. Es importante que el jefe _____ al equipo cuando está impaciente y hay tensión en el proyecto. *(È importante che il capo motivi il team quando è impaziente e c'è tensione nel progetto.)*

a. motivó b. motiva c. motivará d. motive
3. El coordinador no quiere que los compañeros digan que es un interesado; prefiere que _____ realmente interesado en las ideas de todos. *(Il coordinatore non vuole che i colleghi dicano che è un opportunista; preferisce che sia davvero interessato alle idee di tutti.)*

a. es b. está c. esté d. sea

1. dirijas 2. motive 3. esté

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

Feedback tras un conflicto en equipo

- Paula:** Sergio, te lo digo con sinceridad: en la reunión de ayer sonaste un poco arrogante y a Marta le sentó mal.
(Sergio, te lo dico con sincerità: nella riunione di ieri sei sembrato un po' arrogante e a Marta ci è rimasta male.)
- Sergio:** Vaya... no era mi intención; yo estaba seguro de mi propuesta, pero entiendo que pude parecer impaciente.
(Accidenti... non era mia intenzione; ero sicuro della mia proposta, ma capisco che potevo sembrare impaziente.)
- Paula:** Tienes sentido del humor y eso ayuda, pero cuando cortas a los demás la actitud se vuelve negativa; necesitamos que escuches y seas más paciente.
(Hai senso dell'umorismo e questo aiuta, ma quando interrompi gli altri l'atteggiamento diventa negativo; abbiamo bisogno che tu ascolti e sia più paziente.)



- Sergio:** *Vale, lo haré: en la próxima reunión dejaré terminar y, si no estoy de acuerdo, lo diré de forma más educada.
(Va bene, lo farò: nella prossima riunione lascerò finire e, se non sono d'accordo, lo dirò in modo più educato.)*
- Paula:** *Perfecto. Y si te notas inseguro con algo, dímelo antes; así llegamos con una actitud positiva y el equipo trabaja mejor.
(Perfetto. E se ti senti insicuro su qualcosa, dimmelo prima; così arriviamo con un atteggiamento positivo e il team lavora meglio.)*

1. ¿Qué comportamiento de Sergio ha molestado a Paula y qué le propone cambiar a partir de ahora?

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Para mí, un buen líder es... / Cuando hay problemas, yo suelo estar... / En un equipo es importante ser... porque...



1. En tu trabajo, ¿qué rasgo de personalidad debe tener un buen líder de equipo y por qué?
-
2. Piensa en un compañero de equipo: ¿cómo es su actitud bajo presión y cómo influye eso en el rendimiento del grupo?
-

7. Scrittura: Email (QR: IA+)

Asunto: Comentarios sobre el trabajo en el equipo

Hola, Marta:

Quería comentarte algo antes de la entrega del viernes. En las últimas reuniones he notado tensión entre Luis y Nuria: él es muy **hablador** y a veces interrumpe a los demás; ella es más **introversa** y se queda callada, pero luego me escribe molesta. Además, ayer Luis estuvo un poco **impaciente** con el nuevo compañero.

¿Podemos hablar 15 minutos mañana? Me interesa tu punto de vista y si ves alguna forma de mejorar la comunicación sin perder ritmo.

Gracias,
Clara Sánchez
Jefa de proyecto



Scrivi una risposta appropriata: *Me parece que el problema principal es que... / Creo que Luis suele ser... pero ayer estuvo... / ¿Te parece bien si proponemos...?*

Verbi importanti

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Dirigir (*dirigere*)

Presente
dirijo
diriges
dirige
dirigimos
dirigís
dirigen

Motivar (*motivare*)

Presente
motivo
motivas
motiva
motivamos
motiváis
motivan